

(:)^{2r}

Schweickhart Graff zu Helffenstein/
Freyherr zu Gundelfingen vnd Gomegnis/ Fürft. Durchleuch. in
Bayrn/ 7c. Raht/ vnd difer zeit Pfleger zu Landsberg/ 7c. Wüncft dem freundt-
lichen Lefer/ Gnad/ vnnd Frid in Chrifto/ vnferm Herrn
vnd Seligmacher/ 7c.

ES möchte velleicht/ Guthertziger Lefer/ meniglich
hochverwunderlich fürkōmen/ auß was Vrfachen
ich mich als ein Lay vnderfangē/ deß fürtrefflichen/
hochgelehrten/ vnd von Gott hocheleuchten Mañs
Bafilij Magni Schrifften/ inn vnfer Hochtcutfche
Sprach gericht/ in öffentlichen Truck verfertigen/
vnd außgehen zulaffen: Jft aber folches auß folgenden erheblichen
vnd wichtigen Vrfachen beſchehen.

Als nemlich vnd zum erften/ allen frommen/ guthertzigen Chri-
ften zu nutz vnd gutem/ fo der Griechifchen vnd Lateinifchen Sprach
vnerfahren/ die verhoffentlich auß Lefung difes H. Vatters (fo vor
zwelfffhundert vnd mehr Jaren gelebt/ vnnd die Catholifche Kir-
chen zu Cæſaræa in feinem Biſchofflichen Ampt vil Jar löblich re-
giert) groffen Nutzen vnd Frommen ſchaffen werden/ fonderlich zu
difen vnfern leydigen/ betrübten Zeiten/ da die newen Rott vn̄ Se-
ctenmeifter nichts anders ſuchen vnd begern/ daß der vralten/ hoch-
heiligen Vätter Lehr vnd Glauben/ fouil jhnen möglichen/ zu vnder-
trucken/ vnd hergegen dem armen/ verführten/ vnbeleßnen gemey-
nen Mann jhr neues vnd auß eignem Kopff erdichtes Dannt vnd
Fabelwerck für das heilig Euangelium/ vnd der vralten Kirchen
pur lautere/ heylfame Lehr freuenlich/ vnnd vnuerſchambter Weiß/
verkauffen vnd außſchreyen dörffen/ vnd zwar diß nit allein zu grof-
ſem mercklichen Schaden vnd Vndergang fouil tauſend chriſtlicher
Seelen (welches jha hoch zuerbarmen) fonder auch zu Schmach
vnd Vnehr difer Hochwirdigen/ heiligen Männer Gottes/ welche

(:) ij mit

(:)²

Vorred.

In Mono-
dia in Ba-
filij Ma-
gni vitā

mit jhrem vnfräßlichen Leben vil Wunderzeichen/ vnd heylfamer
 gefunder Lehr/ in dem Hauß Gottes der wahren Catholifchen Kir-
 chen/ als brinnende Fackeln fouil hundert Jar geleuchtet: vnder wel-
 chen der heilige vralte Lehrer Bafilius Magnus nit der wenigelt/ von
 welchem der heilig Gregorius Nazianzenus/ fo eben zu feiner Zeit
 gelebt/ alfo fchreibt/ Daß zu feiner Zeit kein gelerterer Mann/ fo wol
 in allerley weltlichen Künften/ als auch der H. Schrift nit gefun-
 den worden/ Daß er das heilig göttlich Wort/ mit folcher Gefchick-
 lichkeit/ Verftandt/ vnnd Warheit erklärt/ daß in allen feinen Bü-
 chern kein einiger Fehl vnd Jrrthumb niemaln erfunden worden/
 daß er von Gott dem H. Geift/ ein folche Gnad vñ Liecht von Oben
 herab empfangen/ daß in Außlegung aller Stellen der H. Schrift/
 fo wol die Sitten/ als den Glauben betreffend/ niemand warhaff-
 ter/ niemand vberflüßiger gefchriben. Wie er aber wider die Ketzer
 vnnd Feind der chriftlichen Kirchen zu derfelben Zeit/ fo wol mit
 Predigen als Schreiben gearbeytet/ wäre vil zulang allhie zuerzäh-
 len/ Der Luft vnd Weyl hat/ mag folches bey obbemeldtem heyligen
 Gregorio Nazianzeno in obangezeigtem Ort lefen/ Darneben er
 auch fehen wirdt/ wie ein heyliges Leben difer heilig Vatter Bafilius
 Magnus jederzeit geführt/ mit was groffer Innbrunft vnd Eyfer/ er
 Gott/ biß an fein End gedient/ wie ernftlich er dem H. Gebett/ Be-
 trachtungen/ vnd andern chriftlichen/ gottfeligen Vbungen/ bey Tag
 vnd Nacht ergeben gewefen.

Zum andern hat mich auch zu difem Werck verurfacht/ daß nem-
 lich weyland der wolgeborn Herr/ Herr Vlrich Graff zu Helffen-
 ftein/ Freyherr zu Gundelfingen. Röm. Key. May. 7c. Rath/ mein
 freundlicher lieber Herr Vetter/ meines lieben Herrn Vattern
 Bruder/ beyder wolfeliger Gedächtnuß/ nachdem er etlich Jar von
 den neuen Ketzermeiftern/ vnder dem Schein deß heiligen Euange-
 lij fich bößlich betrogen/ vnd verführt befunden/ mehr Theils auß
 Ablefung difer Bücher Bafilij/ welche er zum Theil in feinen Leb-
 zeiten verteutschchen laffen/ 3weyfels frey/ auß gnädiger Schickung
 Gottes/ zu dem Alten/ Catholifchen/ Apoftolifchen/ Römifchen/
 vnd Alleinfeligmachenden Glauben bekehrt vnd gebracht worden.
 Derhalben dann/ weil (wie erft gefagt) durch dieses heiligen Vat-
 ters Bücher/ bey wolgedachtem meinem lieben Vettern feligen/ vnd
 vilen

(:)^{3r}

Vorred.

vilen andern zu dem wahren Catholifchen Glauben bekehrten anfelichē Perfonen/ ein fo groffer Nutz eruolgt/ vñ dergleichen noch bey vilen andern jrrenden Chriften verhoffentlich eruolgen wirdt/ (welches ich jhnen dann von Hertzzen wünfche vnd begere) Hab ich nach dem Exempel deß H. Apoftels Pauli/ der vmb Bekehrung feiner Brüder willen auch begert von Chriſto vnd feiner Kirchen abgeföndert zufeyn/ gleichßfals kein Müß vnd Arbeit ſparen ſollen vnd wöllen/ meinen geliebten Brüdern/ den Armen/ verführten/ doch ſonſt frommen/ vnd auffrechten Teutfchen/ zu jhrer Widerkehrung/ fo vil in meinem äußerſten Vermögen/ zuraten/ vnd zuhelffen/ Dieſelben was Stands oder Würden ſie jmer feyn/ alle ſamentlich vnd ſonderlich vmb Gottes vnd jhrer Seelen Heyl vnd Seligkeit willen/ hochfleißig bittend/ ſie wöllen doch eineſt die Augen auffthun/ der Catholifchen Kirchen/ vnd H. Vätter/ von der Apoftel Zeit an/ biß auff vns/ ſichöne Ordnung vnd in Glaubens Sachen gleichförmige Vbereinfimmung/ ſelbs leſen vnnd zu Gemüt führen/ vnd dem falſchen/ betrüglichen/ bloßen Fürbringen/ vnnd vnzimlichen Gefchrey der newen Lehrer/ nicht alfo liederlicher Weiß ohn einiges Probieren vñ Nachſuchen ftatt vñ platz geben. Bin difer gantzlichen vngezweifeltē Hoffnung/ wañ der freundlich Leſer/ mit vnpartheyifchem/ vñ die Warheit allein liebhabenden Gemüt (gleich wie wolgemelter mein lieber Vetter feliger gethan) diſen heiligen Vatter wirdt durchleſen haben/ er werde vil anderſt dann zuuor/ von vilen zwyfpaltigen Artickeln vnſers Chriſtlichen Glaubens/ halten vnd glauben/ weil jhme hierinnen klärlich wirdt für Augen geſtellt/ alles das was die heilige/ Catholifche/ Apoftoliſche/ Römiſche Kirch/ inn Glaubens Sachen auff den heutigen Tag hält vnnd bekennt/ ſey auch vor zwölff hundert vnnd mehr Jaren/ von allen vralten heiligen Vättern/ fo wol der Griechiſchen als Lateiniſchen Kirchen/ an allen Orten/ vnnd zu allen Zeiten gehalten vnd bekennt: Dargegen aber der newen jetztregeren Ketzer Lehr vnd Meynung der gantzen Antiquitet vnbeſannt/ vnd bey niemand/ als vñlleicht etlichen alten Ertzketzern gefunden worden. Jft ſonſten diſe Tranßlation/ vnnd

(:) iij Ver

(:)^{3v}

Vorred.

Verteutfchung nach dem Griechifchen vnuerfãlftchen Text auff das fleißigift befchehen: welches dann nicht geringe Mũh vnd Arbeit gebraucht/ fonderlich etliche fchwãre Wõrter/ von hohen verborgnen Fragtucken/ vnd Geheyñnuffen recht vnd wol in vnfer hochteutfche Sprach zubringen. Der Allmãchtige verleyhe/ damit folches gereyche zu Ehrn vnnd Lob feines hochheiligen Namens/ vnnd zu viler Chriften (von deren wegen diß alles angefehen) Seelen Heyl vnd Seligkeit/ Datum Landsberg in oberen Bayrn/ am Lechgelegen/ den letften Nouembris/ Anno/ 7c. 89.

Verfionem hanc Sancti ac Magni Patris Bafilij elegantem fanè, dignam iudico, quæ ad Germaniæ noftræ vtilitatem typis mandata publice in lucem prodeat.

Jta cenfeo MATTHIAS MATRHOVER
Societatis JESV, tunc temporis Theologiæ
Profeffor, & eiuſdem Facultatis Decanus.

Inhalt